

PARTE SECONDA

**ATTI
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

Decreto 18 luglio 2023 n. 379.

Concessione, per anni trenta, in favore del Consorzio di Miglioramento Fondiario (C.M.F.) Charvaz, con sede nel comune di La Salle, di derivazione d'acqua dalle sorgenti ubicate in località Charvaz nel medesimo comune, sulla base delle domande di riconoscimento presentate all'Amministrazione regionale in data 29 e 31 gennaio 1997, ad uso irriguo.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è concessa in favore del C.M.F. Charvaz, con sede nel comune di La Salle, la derivazione d'acqua, per il periodo dal 1° aprile al 31 ottobre, ad uso irriguo, con prelievo dai seguenti corpi idrici e nella seguente misura:

- a) sorgente La Gueriotta: portata massima di prelievo pari a 0,04 moduli (corrispondenti a 4 l/s) e a moduli medi annui 0,0235 (corrispondenti a 2,35 l/s) rapportati al periodo di esercizio della derivazione;
- b) sorgente in località Charvaz: portata massima di prelievo pari a 0,005 moduli (corrispondenti a 0,5 l/s) e a moduli medi annui 0,0029 (corrispondenti a 0,29 l/s) rapportati al periodo di esercizio della derivazione.

Art. 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la derivazione è concessione per anni trenta a decorrere dal presente decreto di concessione, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite dal disciplinare di rinnovo protocollo n. 7235/DDS del 27 giugno 2023.

Ai sensi dell'art. 9 dello Statuto speciale della Regione Autonoma Valle d'Aosta per la derivazione ad uso irriguo nessun canone è dovuto.

Art. 3

L'Assessorato opere pubbliche, territorio e ambiente e la Presidenza della Regione, ognuno per la parte di propria competenza sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 18 luglio 2023

Il Presidente
Renzo TESTOLIN

DEUXIÈME PARTIE

**ACTES
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION**

Arrêté n° 379 du 18 juillet 2023,

accordant, pour trente ans, au Consortium d'amélioration foncière Charvaz, dont le siège est dans la commune de La Salle, l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux des sources situées à Charvaz, dans ladite commune, à usage d'irrigation, sur la base des demandes présentées à l'Administration régionale les 29 et 31 janvier 1997.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers, le Consortium d'amélioration foncière (CAF) Charvaz, dont le siège est dans la commune de La Salle, est autorisé à dériver, du 1^{er} avril au 31 octobre de chaque année, à usage d'irrigation :

- a) 0,04 module d'eau (4 l/s) au maximum et 0,0235 (2,35 l/s) en moyenne par an, au prorata de la période de dérivation, de la source dénommée La Gueriotta ;
- b) 0,005 module d'eau (0,5 l/s) au maximum et 0,0029 (0,29 l/s) en moyenne par an, au prorata de la période de dérivation, de la source située à Charvaz.

Art. 2

L'autorisation en cause est accordée pour trente ans à compter de la date du présent arrêté, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. Le concessionnaire est tenu de respecter les conditions établies par le nouveau cahier des charges n° 7235/DDS du 27 juin 2023.

Étant donné qu'il s'agit d'une dérivation d'eau à usage d'irrigation, aucune redevance n'est due au sens de l'art. 9 du Statut spécial pour la Vallée d'Aoste.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement et la Présidence de la Région sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 18 juillet 2023.

Le président,
Renzo TESTOLIN

**ATTI
DEGLI ASSESSORI REGIONALI**

**ASSESSORATO AGRICOLTURA
E RISORSE NATURALI**

Decreto 24 luglio 2023, prot. n. 12115.

**Modifica allo Statuto del Consorzio di Miglioramento
Fondiaro "Torgnon", con sede nel comune di Torgnon.**

**L'ASSESSORE REGIONALE ALL'AGRICOLTURA
E RISORSE NATURALI**

Omissis

decreta

Art. 1 – L'articolo 7 dello Statuto del Consorzio di miglioramento fondiario "Torgnon", con sede nel comune di Torgnon, è modificato come segue:

"Art. 7 (Validità e sede dell'assemblea)

L'assemblea è convocata ai sensi dell'art. 6 ove ha sede il Consorzio o in altro luogo pubblico.

L'assemblea è validamente costituita in prima convocazione quando siano presenti la metà più uno dei consorziati e questi rappresentino più della metà della superficie consorziale.

In seconda convocazione, che ha luogo trascorsa almeno un'ora dalla prima, l'assemblea è valida qualunque sia il numero degli intervenuti e qualunque sia la superficie rappresentata.

Per la validità delle deliberazioni assunte dall'assemblea, è richiesta la maggioranza assoluta dei voti dei presenti.

Le deliberazioni di modifica dello statuto sono valide se, in prima convocazione, sono prese col voto favorevole della maggioranza degli intervenuti, che rappresentino almeno il quarto della superficie del comprensorio. Mancando tale maggioranza, la deliberazione è valida se, in seconda convocazione, sia presa col voto favorevole della maggioranza degli intervenuti".

Art. 2 – L'articolo 10 dello Statuto del Consorzio di miglioramento fondiario "Torgnon", con sede nel comune di Torgnon, è modificato come segue:

"Art. 10 (Consiglio direttivo)

Il consiglio direttivo è composto da n. 7 membri e viene eletto dall'assemblea con i quorum costitutivi di cui all'art. 7.

Ai fini dell'elezione dei membri del consiglio direttivo l'assemblea si articola in più collegi elettorali in funzione delle singole zone presenti nel consorzio.

Il numero dei delegati che possono essere scelti da ciascun collegio, è individuato, in modo tale da garantire la rappresentanza dei consorziati nelle singole zone, come segue:

- n.1 rappresentante per la zona di Septumian Chatrian Pecou Chatel;
- n.1 rappresentante per la zona di Ronc Mongnod;
- n.1 rappresentante per la zona di Petit Monde;
- n.1 rappresentante per la zona di Cheille Tuson Vesan Cortod;
- n.1 rappresentante per la zona di Valleil Verney Champeille Champagnod Chesod Mazod;
- n.1 rappresentante per la zona di Nozon Gombaz Berzin;
- n.1 rappresentante del Consiglio comunale.

Non sono eleggibili a membri del consiglio direttivo:

- a) i minori, anche se emancipati, gli interdetti e gli inabilitati;
- b) i falliti, per un quinquennio dalla data di dichiarazione del fallimento;
- c) coloro che siano stati interdetti dai pubblici uffici, per la durata della interdizione;
- d) coloro che abbiano riportato condanne che non consentano l'iscrizione nelle liste elettorali politiche, salvo gli effetti della riabilitazione, nonché coloro che siano stati sottoposti a misure di sicurezza che non consentano l'iscrizione nelle liste elettorali politiche, fino a un anno dopo la cessazione degli effetti del provvedimento;
- e) i funzionari dello Stato o della Regione cui competano funzioni di vigilanza sulla amministrazione del Consorzio;
- f) i dipendenti del Consorzio;

**ACTES
DES ASSESSEURS RÉGIONAUX**

**ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE
ET DES RESSOURCES NATURELLES**

Arrêté du 24 juillet 2023, réf. n° 12115,

portant modification des statuts du Consortium d'amélioration foncière Torgnon, dont le siège est dans la commune de Torgnon.

**L'ASSESEUR REGIONAL A L'AGRICULTURE
ET AUX RESSOURCES NATURELLES**

Omissis

arrête

Art. 1^{er} – L'art. 7 des statuts du Consortium d'amélioration foncière Torgnon, dont le siège est dans la commune de Torgnon, est remplacé comme suit :

Art. 2 – L'art. 10 des statuts du Consortium d'amélioration foncière Torgnon, dont le siège est dans la commune de Torgnon, est remplacé comme suit :

- g) coloro che hanno il maneggio del denaro consorziale o, avendolo avuto, non hanno reso il conto della loro gestione;
- h) coloro che hanno liti pendenti con il Consorzio;
- i) coloro che hanno in appalto lavori e forniture consorziali;
- j) coloro che, avendo un debito liquido ed esigibile verso il Consorzio, si trovino legalmente in mora;
- k) coloro che hanno rapporti di lavoro o incarichi professionali con il consorzio;
- l) coloro che hanno in corso un contenzioso finanziario nei confronti del Consorzio.

Non possono far parte del consiglio direttivo contemporaneamente:

- gli ascendenti e i discendenti;
- gli affini in linea retta;
- i fratelli;
- i coniugi;
- il suocero ed il genero."

Art. 3 – Il presente decreto è pubblicato per estratto sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Saint-Christophe, 24 luglio 2023

L'Assessore
Marco CARREL

ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

ASSESSORATO AGRICOLTURA E RISORSE NATURALI

Provvedimento dirigenziale 27 luglio 2023, n. 4354

Approvazione dell'elenco delle superfici rilasciate dal Masaf e rilascio contestuale delle autorizzazioni per nuovi impianti viticoli ai sensi del DM n. 649010 del 19/12/22 "Disposizioni nazionali di attuazione del regolamento (UE) n. 1308/2013 del parlamento europeo e del consiglio e ss.mm. e ii. Concernente l'organizzazione comune dei mercati dei prodotti agricoli. Sistema di autorizzazioni per gli impianti viticoli".

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
INVESTIMENTI AZIENDALI E PIANIFICAZIONE
AGRICOLA-TERRITORIALE
IN ASSENZA DEL COORDINATORE
DEL DIPARTIMENTO AGRICOLTURA,
IN VACANZA DEL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
CONSORZI DI MIGLIORAMENTO FONDIARIO,
CONSORTERIE E PRODUZIONE VEGETALI

Omissis

decide

- 1) di approvare l'allegato elenco delle superfici disponibile nella banca dati SIAN e rilasciare contestualmente le autorizzazioni per nuovi impianti ai sensi del decreto n. 649010 del 19/12/22 "Disposizioni nazionali di attuazione del regolamento (UE) n. 1308/2013 del parlamento europeo e del consiglio e ss.mm. e ii.

Art. 3 – Le présent arrêté est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 24 juillet 2023.

L'assesseur,
Marco CARREL

ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DES RESSOURCES NATURELLES

Acte du dirigeant n° 4354 du 27 juillet 2023,

portant approbation de la liste des superficies rendues disponibles pour les autorisations de plantation nouvelle par le Ministère de l'agriculture, de la souveraineté alimentaire et des forêts et délivrance desdites autorisations, au sens du décret ministériel n° 649010 du 19 décembre 2022 (Dispositions nationales d'application du règlement UE n° 1308/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 concernant l'organisation commune des marchés des produits agricoles, ainsi que système d'autorisation de plantation de vignes nouvelles).

LA DIRIGEANTE DE LA STRUCTURE
« FINANCEMENTS AUX ENTREPRISES ET
PLANIFICATION AGRICOLE ET TERRITORIALE »,
EN L'ABSENCE DU COORDINATEUR
DU DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE,
LE POSTE DE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE
« CONSORTIUMS D'AMÉLIORATION FONCIÈRE,
CONSORTERIES ET CULTURES » ÉTANT VACANT

Omissis

décide

- 1) La liste des superficies rendues disponibles dans la banque des données du système d'information agricole national (Sistema Informativo Agricolo Nazionale – SIAN) pour les autorisations de plantation nouvelle est approuvée telle qu'elle figure à l'annexe et lesdites autorisations sont accordées, au sens du décret ministériel n° 649010 du 19

concernente l'organizzazione comune dei mercati dei prodotti agricoli. sistema di autorizzazioni per gli impianti viticoli";

- 2) di caricare sul Sistema Informativo Agricolo Nazionale (SIAN) il numero del presente provvedimento e la data che corrisponderà al rilascio delle rispettive autorizzazioni;
- 3) di dare atto che l'approvazione e il rilascio delle presenti autorizzazioni non comportano oneri diretti o indiretti a carico del bilancio regionale;
- 4) di disporre la pubblicazione del presente atto sul Bollettino Ufficiale Regionale che assume valore di comunicazione alle aziende beneficiarie.

L'estensore
Valeria REVEL-CHION

Il Dirigente
Laura MONTANI

Allegato: elenco superfici rilasciate dal Masaf

décembre 2022 (Dispositions nationales d'application du règlement UE n° 1308/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 concernant l'organisation commune des marchés des produits agricoles, ainsi que système d'autorisation de plantation de vignes nouvelles).

- 2) Le numéro du présent acte et la date de délivrance des autorisations en cause sont insérés dans le SIAN.
- 3) L'approbation de la liste et la délivrance des autorisations en cause n'entraîne aucune dépense, ni directe ni indirecte, à la charge du budget de la Région.
- 4) La publication du présent acte au Bulletin officiel de la Région vaut communication aux exploitations concernées.

La rédactrice,
Valeria REVEL-CHION

La dirigeante,
Laura MONTANI

Annexe : listes des superficies rendues disponibles par le Ministère de l'agriculture, de la souveraineté alimentaire et des forêts

Numero Autorizzazione Numéro de l'autorisation	Codice Fiscale Code fiscal	Denominazione Dénomination	Superficie autorizzata (mq) Superficie autorisée (m2)	Data inizio validità Date de début de validité
A1000000580328	'00177390077	CAVE MONT BLANC DE MORGEX ET LA SALLE soc. coop.	800	20/07/2023
A1000000580329	'00520450073	SOCIETA' AGRICOLA LES CRETES DI CHARRERE E C. S.S.	6786	20/07/2023
A1000000580330	'01003350079	OTTIN ELIO S.S.A.	5180	20/07/2023
A1000000580331	'01103840078	SOCIETA' AGRICOLA LES ECULES DI GROSJEAN MATHIEU & C. S.S.	3908	20/07/2023
A1000000580332	'01171490079	SOCIETA' AGRICOLA NOUSSAN S.S.	2000	20/07/2023
A1000000580333	'01174240075	GERBORE AZIENDE AGRICOLE - S.S. AGRICOLA	4544	20/07/2023
A1000000580334	'01182590073	CROTTA DI PRADO SOCIETA SEMPLICE AGRICOLA	1000	20/07/2023
A1000000580335	'01243540075	LA GRANDZE DE PADAN SOCIETA' SEMPLICE AGRICOLA	2000	20/07/2023
A1000000580336	'01244390074	CHATEAU VIEUX S.S. AGRICOLA	2452	20/07/2023
A1000000580337	'01259870077	ROUGE ET VERT SS AGRICOLE	2159	20/07/2023
A1000000580338	BLLJSL98L01A326A	BUILLAS JOSELIE	3088	20/07/2023
A1000000580339	BLNSMN02H21A326W	BLANC SIMONE	1500	20/07/2023
A1000000580340	BRGFRC90E28A326S	BROGLIA FEDERICO	2954	20/07/2023
A1000000580341	BRNCRS82M08A326R	BRUNO CHRISTIAN	6400	20/07/2023
A1000000580342	BZLMRA67H06A326X	BIZEL MARIO	694	20/07/2023
A1000000580343	CHNGNN54C12A326T	CHIONO GIANNI	1871	20/07/2023
A1000000580344	CHRDNL68L19A326X	CHARRERE DANILO	2717	20/07/2023
A1000000580345	CHRVDD56T67A326B	CHARREY VANDA ADELINA	700	20/07/2023

A1000000580346	CLSMHL87A03A326W	CLUSAZ MICHEL	7724	20/07/2023
A1000000580347	CNZLNT80A11A326G	CUNEAZ LAURENT	2636	20/07/2023
A1000000580348	CSTDNT58M20A326P	CASSETTA DONATO	1700	20/07/2023
A1000000580349	FRNMRZ66A04C665G	FIORANO MAURIZIO	2636	20/07/2023
A1000000580350	GRBDDR86M03A326D	GERBELLE DIDIER	2954	20/07/2023
A1000000580351	JRRTRR97L14A326A	JORRIOZ THIERRY	1158	20/07/2023
A1000000580352	LLMGRG65D26A326R	LALE MURIX GIORGIO	2636	20/07/2023
A1000000580353	LTYCRD57C09A326A	LETEY CORRADO	1550	20/07/2023
A1000000580354	MRNTSL89H26A326B	MARIANI TERESIO LUIGI	1277	20/07/2023
A1000000580355	MRTMTA89H26A326F	MARTINET MATIA	4544	20/07/2023
A1000000580356	PRDFRZ63B08A326W	PRIOD FABRIZIO	750	20/07/2023
A1000000580357	PTTCLD69A11A326R	PETITJACQUES CLAUDIO	1400	20/07/2023
A1000000580358	PTYLTZ73M55A326U	PETEY LETIZIA	2954	20/07/2023
A1000000580359	RNILRS59S58A326D	RINI ELVIRA STEFANIA	2954	20/07/2023
A1000000580360	RPLLNZ86M21A326W	RAPELLI LORENZO	1362	20/07/2023
A1000000580361	TRNRRT76T15A773V	TRIONTE ROBERTO	425	20/07/2023
A1000000580362	VGNCRL73T31I470P	VIGNA CARLO	1500	20/07/2023
A1000000580363	VLLMHL67D28A326J	VALLET MICHEL	6134	20/07/2023
A1000000580364	VRNZEI56S29A326L	VIERIN EZIO	2954	20/07/2023

DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 24 luglio 2023, n. 815.

Approvazione dei criteri applicativi per la concessione di contributi relativi all'attività di gestione, funzionamento e di manutenzione ordinaria delle opere di miglioramento fondiario di competenza dei consorzi, delle consorzierie e degli enti locali gestori di opere irrigue, di cui alla l.r. 17/2016, articolo 19, comma 1, lettera b), in sostituzione della DGR 426/2021.

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare i criteri applicativi per la concessione di contributi per la gestione, il funzionamento e la manutenzione ordinaria delle opere di miglioramento fondiario di competenza dei consorzi di miglioramento fondiario, delle consorzierie e degli enti locali gestori di opere irrigue, ai sensi dell'articolo 19, comma 1, lettera b) della l.r. 17/2016 in sostituzione dei criteri applicativi approvati con la deliberazione della Giunta regionale 426/2021, così come indicato nell'Allegato I alla presente deliberazione, della quale costituisce parte integrante e sostanziale;

DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 815 du 24 juillet 2023,

portant approbation des critères d'octroi des aides prévues pour la gestion, le fonctionnement et l'entretien ordinaire des ouvrages d'amélioration foncière du ressort des consortiums d'amélioration foncière, des consorzieries et des collectivités locales qui gèrent des ouvrages d'irrigation, au sens de la lettre b) du premier alinéa de l'art. 19 de la loi régionale n° 17 du 3 août 2016, à titre de remplacement des critères approuvés par la délibération du Gouvernement régional n° 426 du 26 avril 2021.

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les critères d'octroi des aides prévues pour la gestion, le fonctionnement et l'entretien ordinaire des ouvrages d'amélioration foncière du ressort des consortiums d'amélioration foncière, des consorzieries et des collectivités locales qui gèrent des ouvrages d'irrigation sont approuvés, au sens de la lettre b) du premier alinéa de l'art. 19 de la loi régionale n° 17 du 3 août 2016, tels qu'ils figurent à l'annexe I faisant partie intégrante et substantielle de la présente délibération ; lesdits critères remplacent ceux approuvés par la délibération du Gouvernement régional n° 426 du 26 avril 2021.

- 2) di approvare, per rendere all'utenza un testo unico e completo, gli Allegati II, III, IV e V alla presente deliberazione, della quale costituiscono parte integrante e sostanziale;
 - 3) di dare atto che le spese conseguenti ai presenti criteri trovano copertura nei limiti delle disponibilità assegnate al capitolo U0022068 "Trasferimenti correnti a consorzi di miglioramento fondiario e consorzierie per la gestione, il funzionamento e la manutenzione delle opere di miglioramento fondiario" e al capitolo U0022072 "Trasferimenti correnti a enti locali gestori di opere irrigue per la gestione, il funzionamento e la manutenzione delle opere di miglioramento fondiario" del bilancio di gestione della Regione per il triennio 2023/2025;
 - 4) di dare atto che alle domande di contributo presentate nel 2023 e relative alle spese sostenute nel 2022 si applicheranno i criteri applicativi di cui alla precedente deliberazione della Giunta regionale n. 426/2021;
 - 5) di dare atto che le istanze di contributo presentate a partire dall'anno 2024 e relative alle spese sostenute a partire dall'anno 2023 saranno istruite seguendo i criteri applicativi disciplinati dalla presente deliberazione;
 - 6) di disporre che la presente deliberazione venga pubblicata, sul sito istituzionale della Regione all'indirizzo https://www.regione.vda.it/agricoltura/default_i.asp ;
 - 7) di demandare al Dirigente della struttura competente eventuali modificazioni ed integrazioni d'ordine tecnico e procedurale, qualora si rendessero necessarie.
- 2) Les annexes II, III, IV et V sont approuvées et font partie intégrante et substantielle de la présente délibération, afin qu'un texte unique et complet soit mis à la disposition des intéressés.
 - 3) Les dépenses dérivant de l'approbation de la présente délibération sont couvertes par les crédits inscrits aux chapitres U0022068 (Virements ordinaires aux consortiums d'amélioration foncière et aux consorzieries pour la gestion, le fonctionnement et l'entretien des ouvrages d'amélioration foncière du ressort de ceux-ci) et U0022072 (Virements ordinaires aux collectivités locales qui gèrent des ouvrages d'irrigation pour la gestion, le fonctionnement et l'entretien des ouvrages d'amélioration foncière du ressort de celles-ci) du budget de gestion 2023/2025 de la Région, et ce, dans les limites des crédits disponibles à cet effet.
 - 4) Pour ce qui est des demandes d'aide présentées en 2023 et relatives aux dépenses supportées en 2022, il est fait application des dispositions visées à la DGR n° 426/2021.
 - 5) L'instruction des demandes présentées à compter de 2024 et relatives aux dépenses supportées à compter de 2023 sera effectuée sur la base des critères d'application approuvés par la présente délibération.
 - 6) La présente délibération est publiée sur le site institutionnel de la Région, à l'adresse https://www.regione.vda.it/agricoltura/default_i.asp.
 - 7) Le dirigeant de la structure compétente est chargé d'apporter aux critères en question les éventuelles modifications d'ordre technique et procédural qui se rendraient nécessaires.

Allegati omissis

Les annexes ne sont pas publiées.

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO OPERE PUBBLICHE, TERRITORIO E AMBIENTE

Avviso di avvenuto deposito dell'istanza di autorizzazione per la posa di cavi elettrici sotterranei MT/BT in frazione Vesan Dessous.

Ai sensi della L.R. n. 8/2011 e della L.R. n. 11/2004 è stata depositata in data 04/08/2023 presso la Regione Autonoma Valle d'Aosta, Assessorato opere pubbliche, territorio e ambiente - Struttura valutazioni, autorizzazioni ambientali e qualità dell'aria, con sede in loc. Le Grand Chemin, 46 di Saint-Christophe (AO), l'istanza di autorizzazione per la posa di cavi elettrici sotterranei MT/BT in frazione Vesan Dessous per l'allacciamento della nuova cabina elettrica denominata "Vesan" nel comune di Torgnon. Linea 929.

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DES OUVRAGES PUBLICS, DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT

Avis de dépôt d'une demande d'autorisation pour le branchement du poste de transformation dans la localité Vesan Dessous.

Aux termes de la loi régionale n. 8 du 28 avril 2011 et n. 11 du 2 juillet 2004, avis est donné du fait qu'une demande d'autorisation pour la construction et l'exploitation à titre provisoire d'une ligne électrique nécessaire pour le branchement du poste de transformation nommé «Vesan», dans la localité Vesan Dessous de la commune de Torgnon, (Dossier n. 929), a été déposée le 4 août 2023 aux bureaux de la Structure évaluations, autorisations environnementales et qualité de l'air de l'Assessorat des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement de la Région Autonome Vallée d'Aoste – 46, Rue Grand-Chemin, Saint- Christophe.

Chiunque abbia interesse può presentare per iscritto osservazioni alla struttura competente entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Il Dirigente
Paolo BAGNOD

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

COMUNE DI AVISE

Decreto 15 maggio 2023, n. 1.

Decreto di acquisizione al patrimonio indisponibile comunale di beni immobili ai sensi dell'art. 42bis del DPR 327/2001 e s.m.i. interessati dai lavori di sistemazione acquedotto, fognatura e viabilità interna alla frazione Plan nel Comune di Avise.

IL RESPONSABILE DELL'UFFICIO ESPROPRIAZIONI

Omissis

decreta

- I. di acquisire al patrimonio indisponibile del Comune di Avise i beni immobili di seguito descritti, utilizzati dal Comune per scopi di interesse pubblico, modificati in assenza di un valido ed efficace provvedimento d'esproprio o dichiarativo della pubblica utilità, il tutto ai sensi e per gli effetti dell'art. 42bis del D.P.R. 327/2001 e s.m.i.

Elenco descrittivo dei beni da acquisire:

DITTA n. 1
VALLET Graziella Ivonne proprietaria per 1/1
-omissis-

da acquisire:
Comune di Avise
FG. 34 mapp. 963 di mq. 2 – Prato irrig – C.T. Zona PRG "A"
FG. 33 mapp. 1034 di mq. 10 – area rurale – C.T. Zona PRG "A"
Ammontare complessivo dell'indennizzo €. 414,00

DITTA n. 2
VALLET Daniela proprietaria per 1/3
-omissis-
VALLET Elena proprietaria per 1/3
-omissis-
VALLET Vilmo proprietario per 1/3
-omissis-

Les intéressés peuvent présenter par écrit à la structure compétente leurs observations dans les trente jours qui suivent la date de publication du présent avis.

Le dirigeant,
Paolo BAGNOD

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

COMMUNE D'AVISE

Acte n° 1 du 15 mai 2023,

portant intégration au patrimoine indisponible de la Commune des biens immeubles nécessaires aux travaux de remise en état du réseau de distribution de l'eau potable, du réseau des égouts et de la voirie à Plan, dans la commune d'Avise, au sens de l'art. 42 bis du décret du président de la République n° 327 du 8 juin 2001.

LE RESPONSABILE DU BUREAU DES EXPROPRIATIONS

Omissis

décide

- I. Au sens de l'art. 42 bis du décret du président de la République n° 327 du 8 juin 2001, les biens immeubles indiqués ci-après, utilisés par la Commune d'Avise à des fins d'intérêt public et modifiés sans avoir été ni expropriés ni déclarés d'utilité publique par un acte valable et efficace, sont intégrés au patrimoine indisponible de celle-ci :

Liste des biens devant être intégrés

da acquisire:
Comune di Aise
FG. 34 mapp. 961 di mq. 98 – Prato irrig – C.T. Zona PRG “A”
FG. 33 mapp. 454 di mq. 58 – Prato irrig – C.T. Zona PRG “A”
Ammontare complessivo dell’indennizzo €. 5.382,00

DITTA n. 3
VAUTHIER Maurizio proprietario per 1/2
-omissis-
VAUTHIER Vittorio proprietario per 1/2
-omissis-

da acquisire:
Comune di Aise
FG. 33 mapp. 1023 di mq. 36 – cast frutto – C.T. Zona PRG “A”
Ammontare complessivo dell’indennizzo €. 1.242,00

DITTA n. 4
GIORGI Ilva proprietaria per 1/1
-omissis-

da acquisire:
Comune di Aise
FG. 33 mapp. 1024 di mq. 24 – cast frutto – C.T. Zona PRG “A”
Ammontare complessivo dell’indennizzo €. 828,00

DITTA n. 5
BRIX Christian proprietario per 1/1
-omissis-

da acquisire:
Comune di Aise
FG. 33 mapp. 1025 di mq. 4 – area rurale – C.T. Zona PRG “A”
Ammontare complessivo dell’indennizzo €. 138,00

DITTA n. 6
DOMAINE Idea proprietaria per 1/2
-omissis-
JUNOD Morena proprietaria per 1/2
-omissis-

da acquisire:
Comune di Aise
FG. 33 mapp. 1027 di mq. 30 – area urbana – C.F. Zona PRG “A”
Ammontare complessivo dell’indennizzo €. 1.035,00

DITTA n. 7
CROZI Carla proprietaria per 500/1000
-omissis-
GRECO Giovanni proprietario per 500/1000
-omissis-

da acquisire:
Comune di Aise
FG. 33 mapp. 1028 di mq. 4 – area urbana – C.F. Zona PRG “A”
FG. 33 mapp. 1029 di mq. 1 – area urbana – C.F. Zona PRG “A”
Ammontare complessivo dell’indennizzo €. 172,50

DITTA n. 8
BERSELLINI Francesca proprietaria per 500/1000
-omissis-
RUDELLO Enio proprietario per 500/1000
-omissis-

da acquisire:
Comune di Avise
FG. 33 mapp. 1031 di mq. 2 – area urbana – C.F. Zona PRG “A”
Ammontare complessivo dell’indennizzo €. 69,00

DITTA n. 9
JUNOD Ilario proprietario per 4/8
-omissis-
ROLLANDIN Aldo proprietario per 1/8
-omissis-
ROLLANDIN Augusto proprietario per 1/8
-omissis-
VAGNEUR Filomena proprietaria per 2/8
-omissis-

da acquisire:
Comune di Avise
FG. 33 mapp. 1030 di mq. 53 – vigneto – C.T. Zona PRG “A”
FG. 33 mapp. 1035 di mq. 6 – area rurale – C.T. Zona PRG “A”
Ammontare complessivo dell’indennizzo €. 2.035,50

DITTA n. 10
LYABEL Attilio proprietario per 1000/1000
-omissis-

da acquisire:
Comune di Avise
FG. 33 mapp. 1033 di mq. 8 – area urbana – C.F. Zona PRG “A”
Ammontare complessivo dell’indennizzo €. 276,00

DITTA n. 11
DENARIER Andreina proprietaria per 1000/1000
-omissis-

da acquisire:
Comune di Avise
FG. 33 mapp. 1032 di mq. 2 – area urbana – C.F. Zona PRG “A”
Ammontare complessivo dell’indennizzo €. 69,00

II. Il presente Decreto di esproprio, a cura e a spese del Comune di Avise, è registrato, trascritto e volturato in termini di urgenza presso gli uffici competenti dell’Agenzia delle Entrate di Aosta.

III. Il presente Decreto verrà notificato, al proprietario del bene espropriato, nelle forme previste per gli atti processuali civili, come disciplinato dall’art. 7 comma 2 della l.r. 11/2004.

Avise, 15 maggio 2023

Il Responsabile dell’Ufficio Espropriazioni
Leonardo PATRUCCO

II. Le présent acte est transmis aux bureaux compétents de l’Agence des impôts d’Aoste en vue de son enregistrement et de sa transcription, avec procédure d’urgence, et le transfert du droit de propriété est inscrit au cadastre, par les soins et aux frais de la Commune d’Avise.

III. Aux termes du deuxième alinéa de l’art. 7 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004, le présent acte est notifié aux propriétaires des biens concernés dans les formes prévues pour les actes relevant de la procédure civile.

Fait à Avise, le 15 mai 2023.

Le responsable du Bureau des expropriations,
Leonardo PATRUCCO